

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 25 (1903)  
**Heft:** 22

**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 22 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sonntagssele.

Las' ihn da drausen nur hetzen und hasten,  
Den armen Alttag mit staub'gen Schuh'n,  
Und sich grämlich schleppen mit Sorgenlasten,  
Und den Tag mit allerlei Nichts verhüten, —  
Und las' ihn nicht in die Seele herein!  
Im tiefsten Grunde der Seele,  
Da soll es immer nur Sonntag sein!

Lachende Rosen der Freude ranzen  
Mit roten Blüten sich dann ums Thor,  
Und die weißen Lilien der Lichtgedanken  
Blühen aus schweigendem Grund hervor,  
Und der Friede steht lächelnd im Sonnenschein  
Und wehrt mit heiligen Händen:  
Geh' nur v' rüber, nicht hier herein!

2. Et.

## Briefkästen der Redaktion.

Ehrige Leserin. Ihre confidientiell an uns allein gestellte Frage greift so sehr und oft so verhängnisvoll ins tägliche Leben ein, daß wir uns gedrungen fühlen, dieselbe um ihres selbst und um der Allgemeinheit willen zu öffnen. Beantwortung zu stellen. Sie brauchen um so weniger ängstlich zu sein, als sich die Verhältnisse überall wiederholen. Durch Antwort von verschiedenen Seiten lernen Sie Ihren Fall auch von verschiedenen Seiten aus betrachten und Sie gewinnen ein freieres Urteil für sich selber. Die strengste Diskretion bleibt auch in diesem Fall unverbrüchlich gewahrt.

Frl. C. B. in A. Geben Sie Ihrer Michte Gelegenheit, den jungen Mann näher kennen zu lernen in unverfänglicher Weise und Sie werden bald genug sehen, ob das junge Mädchen ihm sympathisch gesinnt ist. Es taugt nicht, ihm vorher die Unbefangenheit zu nehmen und sein natürliches Gefühl zu beeinflussen und zu verwirren. Den richtigen Weg zu finden, kann Ihnen kaum schwer fallen.

Frau J. J. in A. Wenn Ihre Tochter im kaufmännischen Fach bleibende und gut bezahlte Beschäftigung finden soll, so hätte sie in erster Linie die Kalligraphie als Fortbildungsfach zu berücksichtigen. Eine klare und bestimmte Schrift ist erstes Erfordernis; denn schlecht zu entziffernde Züge können sich nur solche Angestellte erlauben, die in einer leitenden Stellung stehen, nur zu disponieren und zu unterschreiben brauchen. Nicht überall sind Schreibmaschinen vorhanden, und Bücher müssen sauber und in einer Schrift geführt werden, die sich den gegebenen Verhältnissen einordnet. Ein Posten als Verkäuferin wäre wohl passender, wenn die Tochter ein sympathisches Auftreten besitzt und über einnehmende Umgangsformen verfügt.

Junge Leserin in A. Wir können nichts Beleidigendes darin erblicken, daß man von Ihnen eine kleine Probe-Vorlesung wünscht, ehe man ein Engage-

ment als Verkäuferin mit Ihnen abschließt. Man kann in solchen Dingen auch zu empfindlich sein.

Besorgte Schwester in L. Schon die deutlich erkennbare Anlage zu Krampfadern ist zu berücksichtigen, wenn es darum zu thun ist, einen Entschluß für die Wahl einer Lebensgefährtin zu fassen. Man muß wissen, wie die Krampfadern während den Jahren der Muttertumsvorgänge die Frau an der Ausübung ihrer Pflichten verhindern und sie beiständiger Todesgefahr aussehen können, und man muß erfahren haben, wie bedenklich dies das ungetriebte Eheleben und Familienglück und das wirtschaftliche Fortkommen beeinflusst kann, um die Tragweite dieser Disposition oder dieses schon vorhandenen Nebels den Beteiligten zum Bewußtsein zu bringen. Ihre schwesternliche Mitteilung ist also nicht nur gerechtfertigt, sondern sie ist eine ernste Pflicht, die Sie dem harmlosen Bruder gegenüber erfüllen müssen. Der Entschluß bleibt ja immerhin seine eigene Sache.

F. O. G. 150 B. Mein, die Tochter ist nicht unter allen Umständen verpflichtet, mit Hinterziehung ihrer eigenen Interessen des fränkischen Vaters Pflege zu übernehmen; sie ist nicht verpflichtet, in Abrechnung von des Vaters Pflegebedürftigkeit ihre Verbindung zu lösen und unverheiratet zu bleiben, doch damit der Bruder unangefochten sein Studium weiter führen kann. Mit dem gleichen Recht könnte sie sonst sagen: der Bruder muß das Studium finanzieren und zu einem Broterwerb greifen, um den Vater unterstützen zu können. Recht roh und herzlos muß es aber genannt werden, wenn solche Pflichtfragen und Pflichtdifferenzen unter den Ohren des abgearbeiteten, unterstützungsbedürftigen Vaters ausgetragen werden. Wer möchte sich wundern, wenn der feinfühlende Vater, der seiner Pflicht an den Kindern — wie Sie gesagt — allezeit nachgekommen ist, sich bei Gelegenheit still aus der Welt schleicht, um — den häßlichen Streit für immer aus der Welt zu schaffen. — So ist das Leben!

2568] Wir lesen im "Petit Journal", Paris: Eine der größten sozialen Ungerechtigkeiten ist die schlechte Löhne der Frauen-Arbeit, besonders sind es die Näherrinnen, die im Ufford arbeiten, die hierunter am meisten leiden. Diese haben zudem die Konkurrenz der Arbeit in den Klöstern, Strafanstalten etc., die sie beiständig unterbieten, auszuhalten. Man stellt sich vor: Für eine 10—12stündige Arbeitszeit ein Lohn von 50—60 Cts. Man sollte das im 20. Jahrhundert gar nicht für möglich halten! Und doch ist die Zahl derjenigen groß, die gewonnen sind, zu diesem Hungerlohn zu arbeiten, die sich sonst gar keinen Verdienst hätten. Es ist nun eine bekannte Tatsache, daß diejenigen Näherrinnen, die sich der Nadel „Scientifique“, von Kirby, Beard & Co., in Paris bedienen, weitaus am leistungsfähigsten sind. Sie arbeiten viel leichter und ermüden sich weniger, weil der Faden nie reißt und die Nadel „Scientifique“

ohne Anstrengung durch die Gewebe sickt. Das Ergebnis ist: größerer Gewinn für die Näherrin. Diese Nadel, die allgemein mit Recht als die Beste gilt, ist in jedem guten Mercerie-Laden erhältlich, und ein gros bei Kirby, Beard & Co., 75 Boulevard Sébastopol, Paris.

Gegen Blutarmut (Bleichsucht, Anaemie), Appetitlosigkeit, Magenschwäche und gegen die daraus entstehenden Erkrankungen der Nerven, wie Nervenschwäche, Migräne etc. ist "St. Urs-Wein" (gesetzlich geschützt) ganz speziell zu empfehlen. [2550]

"St. Urs-Wein" ist erhältlich in Apotheken à Fr. 3.50 die Flasche. Wo nicht, so wende man sich direkt an die St. Urs-Apotheke, Solothurn. Versand franco gegen Nachnahme. Man achtet genau auf den Namen "St. Urs-Wein." (Die genaue Gebrauchsanweisung, sowie Bestandteile sind auf jeder Flasche angegeben.)

GALACTINA Kindermehl  
Die beste Kindernahrung  
der Gegenwart. [2527]

22-jähriger Erfolg. In Apotheken, Drogerien etc.

Ein achtbares Ehepaar, welches des eigenen Kindesegens entbehrt, würde gern ein gesundes Waisenkind, nicht über drei Jahre alt, in Haus und Herz aufnehmen. Gewünscht wird ein wohlgebildetes, nettes Mädchen, dem warme Liebe und ein freundlicher Heim geboten würe. Anfragen mit den nöthigeren Mitteilungen übermitteln unter Chiffre „Unser Töchterchen“ gerne die Redaktion. [2573 F.V.]

## TRINKWASSER.

Das angenehmste und billigste Mittel, um das Trinkwasser zu verbessern, ist, demselben 10 Tropfen Pfefferminzgeist **Ricqlès** per Glas hinzuzufügen. Von einem angenehmen und frischen Geruch, reinigt der **Ricqlès** das Wasser und schützt vor Epidemien. Man fordere stets **Ricqlès**. [2452]

Für Fr. 10.80 offeriere zu einem Herrenanzug 3.00 Meter reinwollene Chevrons in schwarz, blau und braun. — In höheren Preislagen stets prachtvolle Auswahl. [2478]

Müller-Mossmann, Tuchversandhaus, Schaffhausen.

## Muster franko.

Ein im Hauswesen durchaus tüchtige, im Bringen der guten Küche selbstständige Tochter, zuverlässig und taktvoll, findet gute Stelle zu einer kleinen Schweizerfamilie ins Ausland. Zeugnisse und Empfehlungen achtbarer Personen sind notwendig. Offerten unter Chiffre ML 2514 befördert die Exped. [2514]

## Zur gefl. Beachtung.

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung überlassen, müssen eine Frankaturmarke beilegen werden.

Insätze, welche der laufenden Woche nummer erreichten, sollen müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen.

Es sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden, nur Kopien. Photographien werden am besten in Visitenformat beilegen.

Auf Insätze, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingeschickt werden, da die Expedition nichts befugt ist, von sich aus die Adressen anzugeben.

Schriftliche Auskunftsbegehrung muss das Porto für Rückantwort beilegen werden.

Einzelstehender jüngerer Herr, Beamter in Provinzialstadt der deutschen Schweiz, sucht eine im Kochen und Hauswesen durchaus erfahrene

Person beständ. Alters als Haushälterin.

Offerten mit Angabe der Lohnansprüche sub Chiffre E M 449 an die Expedition d. Bl. [2566]

## Gesucht:

in eine Kuranstalt im Appenzellerland eine Kochlehrtochter aus achtbarer Familie. Offerten unter Chiffre 2544 befördert die Expedition d. Bl. [2544]

Junge Tochter, Damenschneiderin, aus gutem Hause, sucht Stelle zur weiteren Ausbildung oder als Zimmermädchen. Der Eintritt könnte sofort geschehen. Sich zu melden an [2556]

Frieda Wüst, Birrhasel (Aargau).

Für zwei junge Töchter, Schwestern, aus gutem Hause, und gut erzogen, bescheiden und von angenehmen Umgangsformen, wird Stelle gesucht, einsteils zur Besorgung der Zimmer- und Handarbeiten und anderseits zur Pflege und Überwachung von Kindern. In feinem Haushalt würde auch gerne Stelle als Stütze angenommen. Gute Empfehlungen stehen zur Disposition. Gefl. Offerten unter Chiffre L 2572 F.V befördert die Expedition d. Bl. [2572 F.V]



Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

## Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhüttet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

In jeder Confiserie und besserer Kolonialwarenhandlung erhältlich.

## CHOCOLATS FINS DE VILLARS

Die von Kennern bevorzugte Marke.

## Sommeraufenthalt

für Erholungsbedürftige und Naturfreunde. • •

## Safien - Neukirch \* Hotel &amp; Pension zur Post

1250 m ü. Meer Station Versam Kt. Graubünden.

Eröffnet ab Mitte Juni. [2555]

Neuerbautes, sorgfältig ausgestattetes Haus in hochromantischem, waldreichem und rubigem Alpental.

Anerkannt gute Küche. Veltlinerweine. [2555]

Pensionspreis von Fr. 4.50 an per Tag. Prospekt gratis.

Höflich empfiehlt sich der Besitzer

Thomas Hunger.

## Spiez Hotel-Pension Erica

(am Thunersee).

In schönster, ruhiger, staubfreier Lage. — Ganz neu und comfortabel eingerichtet. — Elektrisches Licht. — Mässige Preise. [2506]

A. Bandi-Engemann.

## Gesucht nach London:

ein durchaus tüchtiges, gut empfohlenes Mädchen, im Kochen gewandt und sehr ordnungsliebend.

## Gute Stelle.

Offerten unter Chiffre A 2513 befördert die Expedition. [2513]

Offene Stelle für eine geübte [2565]

## Glätterin

zu 55 Fr. monatlich und Logis frei. Anmeldungen mit Zeugnisabschriften an Hotel Adler, Schönwald Schwarzwald. (H 3433 Q)

## Töchter-Pension.

Guten französischen Unterricht. Musik. Malarbeiten. Familienleben. Milch-Kur. Vorzügliche Referenzen. Prospekt auf Verlangen. Preis 600 Fr. per Jahr. [2881]

Me. Jaquemet, successeur de Me Udry-Brellet Boudry, Neuchâtel.

Damen-, Herren-, Knaben-



Alttestes Spezialgeschäft der Schweiz.

Grosse Auswahl! Nouveautés. Verkauf meterweise.

Fertige Costumes. Massanfertigung.

Muster und Modebilder franko. [2348]

für Blousen

# FOULARDS

für Kleider

in sehr gediegenen Sortimenten, in jeder Preislage und für jeden Geschmack.

Man verlange die Muster.

A. = G. vorm. J. Spörri, Zürich.

2523

## Brillant-Seife & Seifenpulver

werden von sparsamen Hausfrauen immer angewendet, wo es sich darum handelt, eine regelmässig schöne u. tadellose Wäsche zu erhalten. Die Hausfrauen sparen mehr durch d. Gebrauch von guten Seifen, da schlechte Seifensorten die Wäsche bald ganz ruinieren.

Ueberall zu haben.

[2499]



**Nachtstühle** gesetzlich geschützt. hygienisch praktische Familienmöbel, elegant, bequem und mehrfach verwendbar, **Schreibstühle**, neueste in schöner Auswahl, empfiehlt direkt

**P. Scheidegger**, Sitzmöbelschreiner Zürich III. [2534]

Bäckerstr. 11, nächst der Sihlbrücke. Silberne Medaille Zürich und Thun 1890.

K. und k. priv. chem. Fabrik Aug. Falk, Wien, IV./



ist das einzige, für jedermann praktische Mittel, um Flecken aus allen Stoffen rasch, mühelos und sicher zu entfernen. Von hohm-württemberg'schen Kriegsministerium geprüft und den Truppen zum Reinigen der Uniformen empfohlen. [2559]

**Neuheit:**



Abstößt sicher und rasch wirkendes Mittel gegen die unangenehmen Folgen von Stichen von fliegenden Insekten aller Art. Prämiert bei der diesjährigen internationalen Bienenzucht-Ausstellung in Wien. In Stahlkapsel bequem zu sich zu tragen.

Einfühlt in allen Droguerien, Parfumerien und Apotheken. General-Dépôt für die Schweiz: Herren G. Kiefer & Co., in Basel. (Wa Cto 1561/6g)

Billiger und ausgiebiger als frische Kuhbutter ist die Kokosnussbutter

**Palmin**

welche zur Zubereitung von Braten, Gemüsen und Backwerk gleich gut verwendet werden kann. Wegen seiner grossen Vorzüglichkeit wird das Palmin schon jahrelang gebraucht. Preis per Pfund 90 Cts. Nach Orten ohne Niederlage liefern 9 Pfundbüchsen franco gegen Nachnahme [2260]

**Carl Brugger-Harnisch**  
KREUZLINGEN.

## Luftkurort Menzberg

1010 m ü. M. \* Kanton Luzern. \* 1010 m ü. M. (Station Menznau der Hettwiler-Wolhusen-Bahn)

ist eröffnet.

Prachtvolle Fernsicht; schöne Spaziergänge in ans Kurhaus stossende Waldungen. Eigene Wasserversorgung. Grosses, gedeckte Veranda. Deutsche Kegelbahn, Telegraph und Telefon. Von 1. Juni bis 30. Sept. zweimalige Fahrpostverbindung mit Station Menznau. Mai, Juni und Sept. bedeutende Preisermässigung. Prospekt gratis. [2561] (O 336 Lz)

**H. Käch-Graber**, Besitzer.

## Kurhaus & Pension Stolzenfels

748 m ü. M. [2491]

Eröffnet 15. Mai.

**Flüeli-Sachsen, Obwalden.**

Vielseitiger **Luftkurort**. Prachtvolle Aussicht über See, Berg und Tal. Einzigartige lohnende Spaziergänge. Bergtouren. Schöne Waldungen in nächster Umgebung. Ein neu angelegter Spaziergang um Pension Stolzenfels. Hohe geräumige Zimmer mit Balkon. Bäder und Telefon im Hause. Anerkannt gute Küche. Reelle Weine. Aufmerksame Bedienung. Pensionspreis inkl. Zimmer 4—5 Fr. — Mai, Juni und September reduzierte Preise. Prospekt vor Verlangen. Kuranten, Passanten, Vereinen und Schulen empfiehlt sich bestens Joh. Omlin-Omlin.

## BAD FIDERIS.

Kanton Graubünden. Berühmte eisenhalt. Natronquelle. 1050 m ü. Meer.

Eröffnung den 1. Juni.

Mineralbäder, Moorbäder, Kohlensäurebäder.

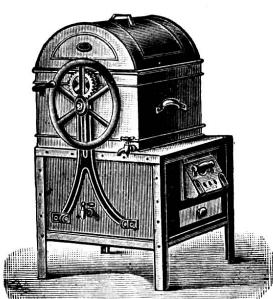
Douche und Inhalationskabinett. Mitten im Walde gelegen, staubfrei. Alpenluft. Indikationen: Blutarmut, Nervosität, Verdauungsstörungen, Frauenkrankheiten, Nasen-, Kehlkopf- und Lungenkatarrh, Nieren- und Blasenaffektionen. Das Etablissement ist modern eingerichtet, mit grossen Gesellschaftsräumen, Vestibule, Liegehalle, gedecktem Balkon. Elektrisches Licht. Vorzügliche, kurgemässige Küche. Im Juni und September ermässigte Preise. (Za 1893 g)

Das Mineralwasser ist in frischer Füllung in Kisten zu 30/2 Liter vom Hauptdepôt: Herr C. Helbling, Apotheker in Rapperswil, sowie durch die Mineralwasserhandlungen und Apotheken der Schweiz zu beziehen. Prospekt und Erledigung von Anfragen durch

Kurarzt: Dr. med. O. Schmid.

**Die Badedirektion.**

## Die beste und einzige Waschmaschine



die wirklich eine komplette und auch transportable Wascheinrichtung ist, wird seit 17 Jahren erstellt von der

**Fabrik für Wasch- und Tröckne-Anlagen**

**J. DÜNNER**

in Schönbühl bei Bern.

Diese Maschine hat eine **Feuerung** und wird damit die Wäsche gekocht, durch das Drehen total gewaschen und liefert auch genügend kochendes Wasser zum Läutern derselben. Inhalt der Maschine für Private 10—12 Leintücher oder 16 Hemden.

**Kochzeit 30 Minuten.**

Mindestens 50% Ersparnis an Zeit und Brennmaterial. Leistungsangaben, durch Hunderte von Zeugnissen erhärtet, werden garantiert.

**Waschmaschinen, Auswindmaschinen** für Wasserbetrieb, **Tröckne-Anlagen** für Private, Hotels und Anstalten. Zeichnungen und Prospekte zu Diensten. [2369]

Eine kl. Lehrersfamilie in **Walzenhausen**. Dorf, wäre geeignet, 1 bis 2 erholungsbedürftige Kinder (Mädchen) in **Pension** zu nehmen am liebsten auf **längere Zeit**. [2557]

Gute bürgerliche Küche, schöne möblierte Zimmer, **Iebolvo Aufnahme** u.s.w. zugesichert. Pensionspreis nach Uebereinkunft bescheiden.

Gef. Offerten sub Chiffre ZB 4327 an **Rudolf Mosse, Zürich**. (Za 730)



Garantiert echte Makogarne in Nr. 5/2, 7/2, 7/3, 10/4, 12/4 und 30/8 und in allen Farben. Man verlange mit Rücksicht auf die in letzter Zeit vorkommenden, zur Diskreditierung dieser Garnsorten absichtlich gering gemachten Nachahmungen **ausdrücklich Originalaufmachung** (bei Stricken die von uns zuerst eingeführten **Papiernachettchen**) mit dem Namen der Firma (Za 1635 g) [2385]

**Lang & Co. in Reiden.**

**Helios-Email-Putzpulver**

in **grünen** Paketen

ist das beste Mittel, um Email-, Zinn-, Zink-, Marmor-, Porzellan- u. Fayence-Gegenstände von Ansätzen alter Art zu reinigen.

**Helios-Schnellglanz-Putzpulver**

in **gelben** Paketen

ist das beste Mittel, um Kupfer- und Messinggegenständen **rasch einen brillanten Hochglanz** zu verleihen.

**Helios-Messer-Putzpulver**

in **blauen** Paketen

ist das beste Mittel, um Eisen- und Stahlwaren zu reinigen und zu polieren.

**Helios-Silber-Putzpulver**

in **rosa** Paketen

ist das beste Mittel, um Silber-, Gold-, Nickel u. Zinngegenstände ohne Schaden für die feinsten Verzierung rasch und dauernd hochglänzend zu machen [2380 empfiehlt

**H. Wegelin**, vorm. Fritz Bäbler, Glarus. Vorrätig in Droguerien u. Colonialwarenhandlungen.

**SCHÖNE BÜSTE**

erhältlich in 2 Monaten durch C.

die Bluse reicht und als Geschenk, welche ohne die Taille zu vergrössern ein **grazioses Embonpoint** erzeugen. Preis, Notiz Fr. 6.35 franko. Ratié, Apoth. 3, Passagierstrasse, Paris, zum Preis von 6.35 franko. Drogerie Cartier & Jorin, 12, Rue du Marché.

**Bienenhonig**

garantiert rein, 2 Fr. per Kilo.

**Ch. Bretragne**, Bienenzüchter Lausanne. (II 32076 L)

## Pension Alphorn

1345 Meter ü. Meer. **Tschiertschen** Graubünden.  
Augenreicher, ruhiger Sommeraufenthalt in schöner, geschützter Lage.  
Chaletbau mit grossen Veranden. Nahe Tannenwaldungen.  
Pension incl. Licht und Bedienung 4 Fr.

Prospekte und nähere Auskunft erteilt gerne  
(Zag Ch 126)

**Fr. B. Schmid.**

[2545]

## Lungern

Luftkurort I. Rang. Tannenwaldungen.

750 m ü. M. am Lungernsee Kanton Obwalden.  
**Hotel & Pension Kurhaus Lungern**

mit Dependance 100 Betten.

Durch Um- und Neubau erweitertes, sehr komfortabel und behaglich eingerichtetes Haus in erhöhter, aussichtsreicher und staubfreier Lage. Erkerzimmer. Neueste Badeeinrichtung auf der Etage. Veranda u. Terrassen. Parkanlagen mit Spielplatz. Lawn tennis, Croquette. Schattige Spaziergänge Exkursionen ins nahe Gebirge. Seebadanstalt, Ruderboot etc. Vorzügliche Verpflegung. Pensionspreis incl. Zimmer von 5½—7 Fr. Vor- und Nachsaison reduzierte Preise. Illustrierte Prospekte gratis. (H 1900 Lz.)  
2517] Besitzer: **J. Imfeld & Cie.**

Schweif- und eisenhaltige Quelle ist seit 15. Mai eröffnet.

Vorzüglich gegen Rheumatismus, Gicht, Gliederkrankheiten, Magenschwäche, Blutarmut etc. — Kurarzt: Herr Dr. Riederer. — Schöne Lage mit prächtigen Waldspaziergängen. — Billigste Touristen- und Pensionspreise. — Reelle Weine und gute Küche. — Für Erholungsbedürftige, Rekonvalescenten etc. wirklich schöner Aufenthalt. — Telephon im Hause. — Pros. gratis und franko. Es empfiehlt sich angelegerlich

[2568] Der Besitzer: **J. Leuthold.**

## Wengen ob Lauterbrunnen Berner Oberland (Schweiz)

**Môtel-Pension „Stern“** [2564]  
ist eröffnet. Ermässigte Preise für Mai, Juni, September und Oktober.  
Beste Referenzen. Man verlange Prospekte. (H 3000 Y) **M. Stern**, Besitzerin.

## Stahlbad Knutwil.

Bahnh. Sursee. Offen von Mai bis Mitte Oktober. Kant. Luzern.  
Reichhaltige Stahlquelle, Stahl- und Soolbäder, Douche, Fango-Bäder. Neue sanitärische Einrichtungen. Ausgezeichnete Heilerfolge bei allgemeiner Körperschwäche, Blutarmut, Bleichsucht, chron. Gebärmutterleiden, chron. Rheumatismus und Gicht, Nervenleiden und bei allen Rekonvaleszenzen. — Schattige Parkanlagen und Spaziergänge. Nahe Tannenwälder. Schöne Aussichtspunkte. Billige Pensionspreise. Telephon. Prospekte gratis. **Kurarzt: V. Trotter.** Es empfiehlt sich bestens. (H 1510 Lz.)

**Frau Witwe Troller-Brunner.**

## Sanatorium und Lichtheil-Institut „Sanitas“ in St. Gallen bei Thun

für Nervenleidende, Herzleidende, chron. Muskel- und Gelenkleiden, innere Krankheiten. Vollkommenste Einrichtung für physik. Therapie. Kleine Patientenzahl. Mässige Preise. [2512] Ausführlicher Prospekt durch den leitenden Arzt und Besitzer **Dr. Sixt.**

## Engel-feitknecht & Co., Biel.

Fabrik photographischer Apparate.

Gegründet 1874.

Telogramm-Adresse: Chemie Biel.

Stativ- und Handapparate neuester Systeme.

Lager sämtlicher Bedarfsartikel für Photographie [2516]

Grosser illustrierter Katalog soeben erschienen.

Zusendung auf Verlangen gratis und franko.



Direkte Sendungen an die bekannte grösste und erste  
**Chemische Waschanstalt u. Kleiderfärberei**

Terlinden & Co.

2587] vormals **H. Hintermeister** in Küsnacht Zürich werden in kürzester Frist sorgfältig effektuiert und retourniert in solider

Gratis-Schachtelpackung.

Filialen u. Dépôts in allen grösseren Städten u. Ortschaften der Schweiz

→ Salez-Sennwald. ←

## Heilquelle Bad Forstegg

Schweif- und eisenhaltige Quelle ist seit 15. Mai eröffnet.

Vorzüglich gegen Rheumatismus, Gicht, Gliederkrankheiten, Magenschwäche, Blutarmut etc. — Kurarzt: Herr Dr. Riederer. — Schöne Lage mit prächtigen Waldspaziergängen. — Billigste Touristen- und Pensionspreise. — Reelle Weine und gute Küche. — Für Erholungsbedürftige, Rekonvalescenten etc. wirklich schöner Aufenthalt. — Telephon im Hause. — Pros. gratis und franko. Es empfiehlt sich angelegerlich

[2568] Der Besitzer: **J. Leuthold.**

## Platinum-Anti-Corsets

verbinden die besten Eigenschaften einer Körperstütze mit tadelloser Figur und absoluter Behaglichkeit. Das Anti-Corset ist leicht zu waschen, da alle Stäbchen mit Leichtigkeit herausgenommen werden können.

Es enthält nur Platinum-Einlagen, welche weder rosten noch springen. [2569]

Alleinverkauf der echten Marke für St. Gallen und Umgebung:

Hungerbühler-Langenegger & Kaestli  
ST. GALLEN

Neugasse 50 Neugasse 50.

## Institut Martin für junge Leute Marin bei Neuchâtel. Französisch und Handelsunterricht.

Prachtvolle Lage. Grossartige Aussicht auf den See und die Alpen. Moderate Einrichtung und Garten. Vollständige und schnelle Erlernung des Französischen und der übrigen modernen Sprachen. Mathematische und naturwissenschaftliche Fächer. Handelslehre. Spezielle Vorbereitung auf die Examens für den administrativen Post-, Telegrafen- und Eisenbahndienst. Diplomierte Lehrer. Referenzen von zahlreichen früheren Schülern. Rationelle Körperpflege. Gymnastik. Football. Sorgfältige Erziehung 2180] (H 2 N) Der Direktor und Eigentümer: **M. Martin**, Professor.



2430

## Frauen- und Familienbad Gonten.

Station der Appenzellerbahn. 884 m ü. M. Starke, mit Tarasp-Schuls, St. Moritz, Franzensbad etc. rivalisierende Eisenquelle. Beste Erfolge bei Bleichsucht, Blutarmut, Nervenleiden, Rehkopfskatarrhen etc. — Kurarzt, — Grosses Park- und Waldanlagen, mit 150 Ruhebänken. — Isolierte, ruhig, staub- und nebelige Lage. — 140 Fremdenbetten. — Konzerthalle für 300 Personen. — Kurmusik. — Saison 14. Juni bis 15. September. — Pensionspreis 6—10 Franken. — Reich illustrierte, 24 Seiten starke Prospekt mit 18 Vollbildern gratis und franko durch die Direktion. [2473]

## Der Krankheitsbefund [2536] (Diagnose) aus den Augen.

7 Briefe für Aerzte, Heilfleissene, Erzieher, Eltern, um die Krankheiten aus den Augen zu lesen. Mit drei Farben- und 4 Autotypien-Tafeln. Von P. J. Thiel. Preis Mk. 1.50 (in Marken) und 10 Pfg. Porto. Zu haben bei **J. P. Moser** in Frankfurt (Main), Mainquai 26 I.

Reine, frische Nidelbutter z. Einsieden ließt gut und billig [2534] Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden. („Otto“ ist für die Adresse notwendig.)

Heirate nicht ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch **Nedwigs Verlag** in Luzern. [2265]

Abnehmern beider Werke liefern gratis „Die schmerz- und gefahrlose Entbindung der Frauen“ (preisgekrönt).

2562] Frische, zarte (H 22600 L)

## Walliser Spargeln

extra Qualität, 2½ Kg. Fr. 3.20, 5 Kg. 6 Fr.

IIa Qualität Fr. 2.80 und 5.20 franko.

Fellay, Emile, hort, Saxon.

2430

## Leser

der

## Frauen-Zeitung

bevorzugt

die

inserierenden Firmen

bei jeder

Gelegenheit mit Bezugnahme auf dieses Blatt.

Hausierer werden nicht gebahnt.

Hausierer werden nicht gebahnt.

Ergänzung der täglichen Nahrung

mittelst kleiner Quantitäten von

**Dr. Hommel's Haematoxin**

(gereinigtes, concentrirtes Haemoglobin, D. R. Pat. Nr. 81,391, 70,0, chemisch reines Glycerin 20,0, Wein 10,0 incl. Vanillin 0,001)

bewirkt bei Kindern jeden Alters wie Erwachsenen

schnelle Appetitzunahme ✽ rasche Hebung der körperlichen Kräfte ✽ Stärkung des Gesamt-Nervensystems.  
Warnung vor Fälschung! Man verlange ausdrücklich Dr. Hommel's Haematoxin. Von Tausenden von Aerzten des In- und Auslandes glänzend begutachtet!

[2442]

O. WALTER-OBRECHT'S



**Krokodilkamm**

ist der Beste Horn-Frisierkamm

Ueberall erhältlich.

[2178]



[258]

**EINE GÖTTERGABE**

Postfreie  
Zusendung

Postfreie  
Zusendung

**Damenkleiderstoffe**

der Firma Oettinger & Co., Zürich [2418]  
sind hervorragend reichhaltig, geschmackvoll und gediegen.



Durch zahlreiche Zeugnisse anerkannt als die beste Seife  
gegen fettglänzende Haut, Sommersprossen und unreinen  
Teint.

[1809]

Ganz rein, mild und neutral.

Nur echt mit dem Namenszug

Bergmann

auf der Etikette.

Das ächte „Perl-Garn“ gesetzlich geschützt.

Nr. 7/3fach Rote Etiquette ✽ Nr. 8/3fach Grüne Etiquette ✽

(Zum Schutze vor Nachahmungen, verlange man ausdrücklich diese Etiquette.)

ist anerkannt das beste und beliebteste Baumwoll-Strickgarn  
der Gegenwart.

Handlungen können dieses Garn, sowie fertige Strümpfe und Socken zu  
Fabrikpreisen von den meisten Engroßhändlern beziehen oder direkt von den Fabrikanten  
J. J. Künzli & Co., Strickgarn- und Strumpfwarenfabrik in Strenzelbach (Aargau). [2275]

**Visit- u. Verlobungskarten**

in einfacher und feinster Ausführung

Buchdruckerei Merkur, St. Gallen.



**Sophie Koch's**  
weltberühmtes

**Dépilatoire**

entfernt Gesichtshaare etc. unschädlich,  
schnell und glatt. (116. 5712)  
**Dépilatoire** Lautensche: Pharmacie  
Mol. Place du Palais 21; Pharmacie  
Cecilmann, Rue St. Pierre 10.  
In Basel: in der „Schwarzwald-  
apotheke“ am bad. Bahnhof. Drogerie  
Vogt, „z. Bäumlein“, Freiestr. [2531]  
In Zürich: in d. „Central-Apotheke“.



**KREBS - GYGAX, Schaffhausen.**  
Beste Hektographen - **MASSE**  
**TINTE**  
Prospekte gratis [2500] Prospekte gratis

**Wie erwirbt man wahre Schönheit?**



In 10—14 Tagen einen blendend reinen, rosigen Teint!  
Durch mein ganz eigenartiges Verfahren zur rationellen Pflege  
der Haut werden alle Teinfehler, wie Sommersprossen, Mit-  
esser, Säuren, Falten, rauhe, spröde Haut, gelber, fleckiger  
Teint, Pockenarren etc. radikal für immer beseitigt.

Garant für Erfolg und Unschädlichkeit! Keine Berufs-  
störung! Preis meines Mittels Fr. 4.75.

Dazu gratis Broschüre: „Die moderne Schönheitspflege.“ Ver-  
sand überallhin diskret geg. Nachn. oder Einsend. in Briefmarken.

Goldene Medaille: Paris 1902, London 1902. [2397]

Frau K. Schenke, Institut für Schönheitspflege, Zürich, Bahnhofstrasse 60.

**Massage und schwed. Heilgymnastik.**

Der Unterzeichnete beeindruckt sich hiermit, ergebenst anzugeben,  
dass er gründlichen Unterricht in der Technik der man. Massage  
(System Dr. Metzger), sowie in schwed. Heilgymnastik erteilt. Mä-  
ssige Bedingungen; doch werden nur wirklich fähige Schüler und  
Schülerinnen angenommen. Gef. Anmeldungen gerne gewäßtigend,  
zeichne [1901] Hochachtungsvoll

**Wolfhalden (Bodanía)**

Ct. Appenzell A-Rh. pract. Specialist für Massage u. schwed. Heilgymnastik.

**Parketol**

in der Schweiz gesetzlich geschützt, einziges Mittel  
für Parkettboden, das feuchtes Holz gesättigt,  
Glanz ohne Glätte, jahrelang halt, Linsenholz  
serviert und aufreischt. Wichen und Blochen füllt  
ganz fort; geruchlos und sofort trocken. Zeugnisse etc. auf Anfrage. Das Liter gelb-  
lich zu 4 Fr. und farblos zu Fr. 4.50 nur allein echt zu haben in folgenden Dépôts:

**Baden**: L. Zander, Apotheke.

**Basel**: H. Ley zum Eichhorn.

**Basel**: Han. Wacker, Drog. z. Gerberberg.

**Bern**: Emil Roff.

**Burgdorf**: Ed. Zbinden zur alten Post.

**Chauxdefonds**: Droguerie neuchâteloise

**Frauenfeld**: Perrochet & Cie.

**Horgen**: Handschin & Comp.

**Lucern**: Disler & Reinhart.

**Parketol** ist nicht zu verwechseln mit Nachahmungen, die unter ähnlich lauten-

den Namen angeboten werden.

**Rapperswil**: Louis Griseater.

**Rorschach**: L. Zander & Co. Apotheke.

**Rüti** (Kt. Zürich): H. Altörfer.

**Schaffhausen**: Gob. Quidort.

**St. Gallen**: Schlatte & Co.

**Winterthur**: C. Ernst z. Schneeburg.

**Zürich**: H. Volkart & Co., Marktgasse.

A. von Büren, Linthescherplatz.

[2396]